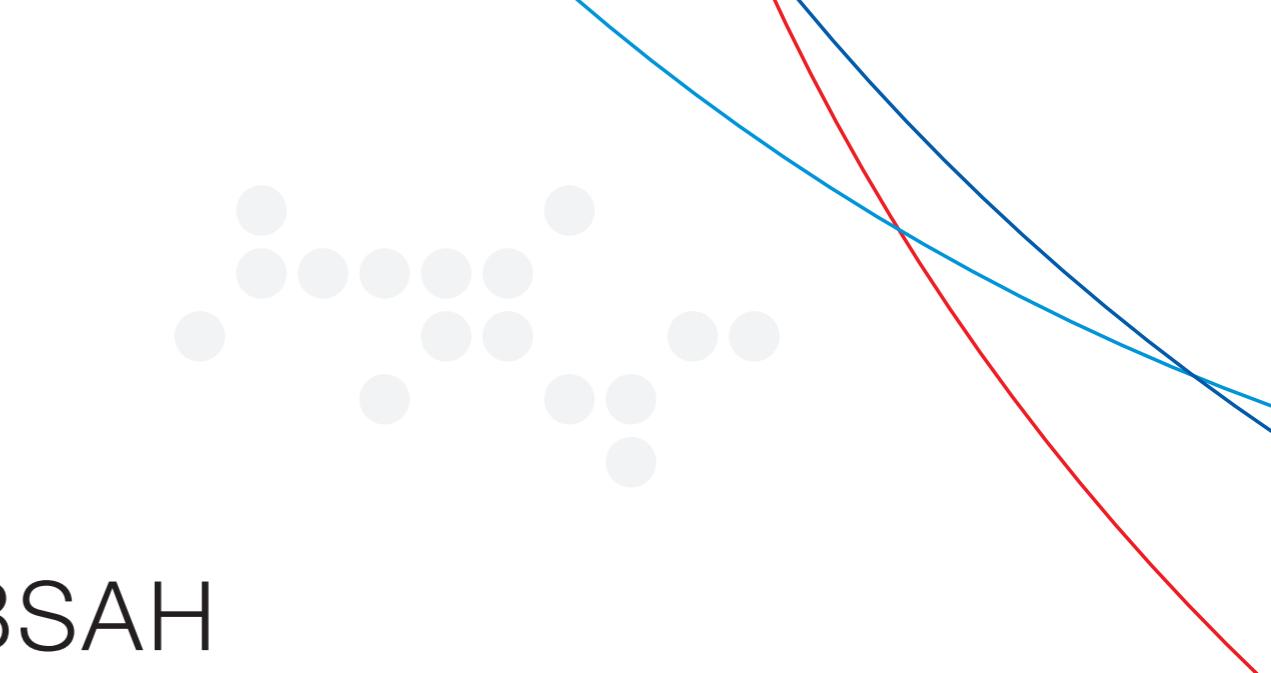




# KODEX CHOVÁNÍ

Part of  **KANSAI  
PAINT**



KODEX CHOVÁNÍ SPOLEČNOSTI  
KANSAI HELIOS VYJADŘUJE TO,  
KDO JSME A JAK PRACUJEME.  
TÍMTO KODEXEM CHOVÁNÍ SE  
SPOLEČNOST KANSAI HELIOS  
ZAVAZUJE DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ  
STANDARDY, KTERÉ ZAJISTÍ  
PODMÍNKY PRO VYTVOŘENÍ  
PŘÍJEMNÉHO PRACOVÍŠTĚ.

V KAŽDÉM MÍSTĚ PŮSOBNOSTI A  
ZA KAŽDÉ SITUACE JSME POVINNI  
ZNÁT A DODRŽOVAT ZÁKONY A  
PŘEDPISY, KTERÉ SE VZTAHUJÍ NA  
NAŠE PODNIKÁNÍ. POSILUJEME  
NAŠI INTEGRITU A DODRŽUJEME  
NEJVYŠŠÍ ETICKÉ STANDARDY VE  
VŠECH OBCHODNÍCH PROCESECH.

BUDUJEME DŮVĚRU  
A VĚROHODNOST.

## OBSAH

PŘEDMLUVA	4
JAK SE SPRÁVNĚ ROZHODOVAT?	5
1. POVINNOSTI SPOLEČNOSTI KANSAI HELIOS	6
1.1. Jeden kodex pro všechny	
1.2. Kultura otevřené a upřímné komunikace	
1.3. Ochrana osobních údajů	
1.4. Výkon a rozvoj	
1.5. Lidská práva a pracovní postupy	
1.6. Nucená a dětská práce	
2. POVINNOSTI ZAMĚSTNANCŮ	8
2.1. Vnitřní (neverejné) informace	
2.2. Kodex chování při používání výpočetní techniky	
2.3. Ochrana majetku společnosti a jejích obchodních partnerů	
2.4. Jednání v souladu s pracovním právem a pracovní smlouvou	
2.5. Dodržování antimonopolního zákona	
3. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ZDRAVÍ A BEZPEČNOSTI OSOB	11
3.1. Ochrana životního prostředí	
3.2. Bezpečnost a ochrana zdraví	
4. DŮVĚRYHODNÝ OBCHODNÍ PARTNER	12
4.1. Protikorupční postoj	
4.2. Dary, pohostinnost a jiné výhody pouze v přiměřené míře	
4.3. Přispěvek společnosti	
4.4. Předcházení střetu zájmů	
4.5. Zákaz praní špinavých peněz	
5. VYJADŘOVÁNÍ OBAV	14
5.1. Včasné oznámení jakýchkoli obav	
5.2. Zákaz odvetných opatření	



Dietmar Jost



Mitsuru Masunaga



Bastian Krauss



Yoshihiro Tanaka



Frank Gläser

## PŘEDMLUVA

### PŘEDSTAVENSTVO SKUPINY KANSAI HELIOS

Ve společnosti KANSAI HELIOS jsme si vědomi své odpovědnosti za dokonalý design a za to, abychom vystupovali jako důvěryhodný obchodní partner – pro naše zaměstnance, naše zákazníky a společnost, ve které působíme. Vzhledem tomu, že obsluhujeme globální zákaznickou základnu s výrobními, distribučními a prodejními aktivitami po celém světě, jsou dodržování předpisů a integrita neoddělitelnou součástí našeho udržitelného rozvoje. Zavazujeme se dodržovat zákony a předpisy, uplatňovat čestné a spravedlivé postupy řízení společnosti a posilovat integritu ve všech obchodních procesech.

V dnešním náročném podnikatelském prostředí musíme být rychlejší, flexibilnější a otevřenější novým věcem než kdy jindy. Navzdory tomu, že se změna stává součástí naší každodenní činnosti,

musíme stejně tak chápát a vědět, co jsou naše konstanty. Znalost, pochopení a přijetí kodexu za svůj je zásadní součástí toho, kdo jsme a za čím si ve společnosti KANSAI HELIOS stojíme. Kodex definuje základní požadavky a standardy pro naše obchodní vztahy s našimi partnery a vůči životnímu prostředí.

Kodex také představuje naše společné hodnoty a je základem úspěchu společnosti KANSAI HELIOS. Všem zaměstnancům skupiny KANSAI HELIOS doporučujeme, aby si kodex pečlivě pročetli a v případě potřeby do něj nahlíželi. Pro zaměstnance je kodex důležitým návodem, pokud jde o přijímání správných rozhodnutí, protože pověst společnosti a její dokonalost leží v rukou každého jednotlivce. Každý z nás by se měl tímto kodexem řídit, a to jak v duchu, tak v liteře.

## JAK SE SPRÁVNĚ ROZHODOVAT?

Kodex chování vyjadřuje činy a postoje, kterými se řídíme. Vzhledem k různorodosti právních předpisů, politických systémů a kultur, v nichž společnosti skupiny KANSAI HELIOS působí, se můžeme setkat se situacemi, kdy není zcela zřejmé, jak se správně zachovat.

**Pokud si někdy nebudeste jisti, jak v dané situaci postupovat, položte si tyto otázky.**

### VAŠE INTEGRITA JE ZACHOVÁNA, POKUD MŮŽETE ODPOVĚDĚT „ANO“ NA NÁSLEDUJÍCÍ OTÁZKY.

Je vaše jednání v souladu s platnými zákony a předpisy?

Je vaše jednání v souladu se standardy, zásadami a pravidly společnosti KANSAI HELIOS?

**JE TO LEGÁLNÍ?**

**JE TO SPRÁVNÉ?**

Vždy odpovězte

**ANO**

Odráží vaše jednání hodnoty společnosti KANSAI HELIOS?

Bylo by z pohledu ostatních vnímáno jako čestné a spravedlivé?

**JE TO ČESTNÉ?**

**JE TO ETICKÉ?**

Je vaše jednání v souladu s Kodexem chování KANSAI HELIOS?

Bylo by v pořádku, kdyby se objevilo na titulcích v novinách?

Splňuje vaše jednání očekávání zainteresovaných stran společnosti KANSAI HELIOS?

Vrhá dobré světlo na mě i na další zainteresované strany společnosti KANSAI HELIOS (zaměstnance, zákazníky, obchodní partnery, regulační orgány, veřejnost)?

**Dietmar Jost,**  
Prezident,  
výkonný ředitel

**Mitsuru Masunaga,**  
Viceprezident,  
výkonný ředitel

**Bastian Krauss,**  
Viceprezident,  
výkonný ředitel

**Yoshihiro Tanaka,**  
Výkonný ředitel

**Frank Gläser,**  
Výkonný ředitel

### UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že rozumíte standardům uvedeným v kodexu chování i příslušným právním a firemním předpisům. Pokud se dostanete do situace, kdy budete mít pochybnosti o tom, jak jednat v souladu

s tímto kodexem chování, obraťte se na svého nadřízeného nebo napište e-mail na oddělení pro dodržování předpisů skupiny KANSAI HELIOS:

**compliance@kansai-helios.eu.**

# 1.

# POVINNOSTI SPOLEČNOSTI KANSAI HELIOS

## 1.1.

### JEDEN KODEX PRO VŠECHNY

Tento kodex chování je závazný pro všechny zaměstnance společnosti KANSAI HELIOS po celém světě. Je osobní odpovědností každého vedoucího pracovníka a zaměstnance (v tomto kodexu společně označovaní jako zaměstnanci) se s tímto kodexem seznámit a dodržovat jej.

Náš kodex chování vychází z **deseti principů iniciativy United Nations Global Compact** ([www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles](http://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles)) a vytváří předpoklady pro dlouhodobý úspěch společnosti.

## 1.2.

### KULTURA OTEVŘENÉ A UPŘÍMNÉ KOMUNIKACE

Ve společnosti KANSAI HELIOS by se nikdo neměl bát říct, co si myslí, a to zejména v souvislosti s etickými otázkami. Otevřenosť, poctivost a spolehlivost jsou klíčem k otevřené vzájemné komunikaci mezi zaměstnanci a mezi zaměstnancem a nadřízeným ve všech aspektech pracovního prostředí.

Všem zaměstnancům se doporučuje záležitosti projednávat v souladu s hierarchií vedení.

## 1.3.

### OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Všechny osobní údaje shromážděné a uchovávané společností KANSAI HELIOS budou zpracovávány spravedlivě, transparentně, pečlivě a v souladu s platnými místními právními předpisy a smlouvami týkajícími se ochrany osobních údajů. Přístup k personálním záznamům mají pouze zaměstnanci společnosti KANSAI HELIOS, kteří mají nezbytné oprávnění a dané informace potřebují k plnění pracovních povinností.

## 1.4.

### VÝKON A ROZVOJ

Ve společnosti KANSAI HELIOS podporujeme neustálý dialog se zaměstnanci o jejich výkonnosti a profesním rozvoji. Každý zaměstnanec odpovídá za rozvoj své profesní kariéry.

## 1.5.

### LIDSKÁ PRÁVA A PRACOVNÍ POSTUPY

Společnost KANSAI HELIOS usiluje o vytvoření atraktivního pracovního prostředí. Nábor, výběr a povyšování našich zaměstnanců musí vycházet z objektivních a nediskriminujících kritérií. Respektujeme individualitu z hlediska národnosti, pohlaví, rasy, barvy pleti, politického nebo náboženského přesvědčení, sociálního nebo etnického původu, věku, zdravotního stavu nebo postižení a sexuální orientace.

Prosazujeme firemní kulturu založenou na rozmanitosti a inkluzi a vnímáme ji jako zdroj udržitelného rozvoje a inovací.



Společnost KANSAI HELIOS podporuje a respektuje ochranu mezinárodně vyhlášených lidských práv a zajišťuje, aby se zaměstnanci nepodíleli na porušování lidských práv. Firmy musí respektovat svobodu sdružování a efektivně uznávat právo na kolektivní vyjednávání. Věříme ve spravedlivé zacházení se zaměstnanci bez sexuálního obtěžování, tělesných trestů či mučení, psychického týrání, nucené a povinné práce.

Ve společnosti KANSAI HELIOS netolerujeme obtěžování jakéhokoli druhu, včetně slovního či fyzického napadání. Od všech zaměstnanců společnosti KANSAI HELIOS očekáváme, že

se k sobě budou chovat slušně, důstojně a s respektem. Zaměstnanci jsou povzbuzováni k tomu, aby uznávali odlišnosti ostatních a využívali rozmanitost k dosažení trvalé konkurenční výhody. Respektujeme osobní práva všech osob.

## 1.6.

### NUCENÁ A DĚTSKÁ PRÁCE

Společnost KANSAI HELIOS zaměstnává pouze osoby, které pracují ze své vlastní vůle a dosáhly minimálního věku podle Úmluvy Mezinárodní organizace práce (ILO), úmluv OSN a vnitrostátních právních předpisů.

# 2. POVINNOSTI ZAMĚSTNANCŮ

**2.1.**

## VNITŘNÍ (NEVEREJNÉ) INFORMACE

Zaměstnanci se mohou o společnosti KANSAI HELIOS a dalších společnostech dozvědět informace, které nejsou veřejně známé. Použití těchto neveřejných nebo vnitřních informací jinak než k běžnému výkonu zaměstnání, profese nebo funkce je neetické a může se jednat o porušení zákona a příslušných povinností mlčenlivosti. Porušení zákona pak může mít za následek občanskoprávní a trestněprávní postih, stíhání a další sankce. Ve společnosti KANSAI HELIOS netolerujeme nepatřičné používání vnitřních informací bez ohledu na to, zda je protiprávní či ne.

**2.2.**

## KODEX CHOVÁNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝPOČETNÍ TECHNIKY

Je přísně zakázáno zveřejnit či šířit důvěrné nebo proprietární informace týkající se společnosti KANSAI HELIOS, jejích produktů nebo jejich zákazníků mimo oficiální komunikační struktury. Veškeré IT zdroje a zařízení jsou poskytovány pouze pro interní účely a pracovní záležitosti. Nelze je používat k osobním účelům. Nelze je používat žádným způsobem, který je neetický či protiprávní nebo by mohl zstudit, hanobit, nesprávně vylíčit nebo dělat nespravedlivý nebo nepříznivý dojem ze společnosti KANSAI HELIOS nebo jeho obchodních záležitostí, zaměstnanců, dodavatelů, zákazníků, konkurentů nebo zúčastněných stran.

Veškerá zařízení s přístupem do informačního systému je nezbytné zajistit osobními hesly nebo

doplňkovým ověřením. Uživatelé je musí používat zodpovědně, držet je v tajnosti a zabezpečit je před zneužitím. Je nezbytné postupovat v souladu s platnými **záasadami informační bezpečnosti** a organizačním řádem IT společnosti KANSAI HELIOS.

**2.3.**

## OCHRANA MAJETKU SPOLEČNOSTI A JEJÍCH OBCHODNÍCH PARTNERŮ

Všichni jsme povinni nakládat s firemním majetkem pečlivě a zodpovědně a chránit majetek společnosti KANSAI HELIOS a našich obchodních partnerů před ztrátou, poškozením, krádeží, zneužitím a neoprávněným použitím. Mezi firemní majetek patří také práva duševního vlastnictví, interní znalosti, patenty, ochranné známky, materiály chráněné autorským právem a obchodní tajemství.

**2.4.**

## JEDNÁNÍ V SOULADU S PRACOVNÍM PRÁVEM A PRACOVNÍ SMLOUVOU

Politika společnosti KANSAI HELIOS spočívá v dodržování platných zákonů o práci a sociálním zabezpečení a všech dalších platných zákonů a předpisů platných v zemích, kde působíme. Kromě toho je každý jednotlivý pracovní poměr upraven příslušnou pracovní smlouvou, která definuje konkrétní práva, povinnosti, odpovědnosti, mzdu a benefity každého zaměstnance. Pracovní smlouva musí být v naprostém souladu s platnými právními předpisy.



**2.5.**

## DODRŽOVÁNÍ ANTIMONOPOLNÍHO ZÁKONA

Společnost KANSAI HELIOS se plně zavazuje dodržovat antimonopolní zákony v zemích, kde působí. Při dodržování této zásady jsme vedeni potřebou být efektivní a zároveň inovativní. Žádný z našich zaměstnanců by se neměl účastnit jakékoli formy komunikace (písemné, elektronické nebo ústní) s konkurencí, která má za cíl:

- sjednávat, stanovovat, stabilizovat nebo kontrolovat ceny, úvěrové podmínky, slevy nebo rabaty (nebo jiné složky cen);
- sdílet citlivé obchodní informace;
- rozdělovat si smlouvy, zákazníky nebo území;
- bojkotovat určité zákazníky, konkurenční dodavatele; nebo
- omezovat výrobu nebo prodej jakéhokoli výrobku nebo služby.

Stejně tak nepřiměřeně neomezujeme naše dodavatele nebo zákazníky, včetně distributorů a zprostředkovatelů, v jejich obchodních vztazích.

V neposlední řadě nesmí zaměstnanci používat obchodní strategie, které by mohly zneužívat dominantní postavení na trhu nebo využívat závislosti obchodního partnera na společnosti KANSAI HELIOS.



## 3. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, ZDRAVÍ A BEZPEČNOSTI OSOB

### 3.1.

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Jako společnost působící v chemickém průmyslu máme velkou ekonomickou, ekologickou a společenskou odpovědnost a podporujeme vývoj a šíření technologií šetrných k životnímu prostředí. Všichni musíme nakládat s přírodními zdroji obezřetně a zodpovědně a chránit životní prostředí v místě, kde pracujeme. Chováme se zodpovědně, abychom ochránili zdraví svých zaměstnanců, sousedů a obchodních partnerů. Jsme schopni eliminovat nebo minimalizovat riziko nehody nebo nemoci z povolání.

Cílem je co nejrychleji a nejpřesněji zahájit příslušná opatření pro řešení mimořádných událostí a odstraňování škod.

Nejen proto společnost KANSAI HELIOS podporuje aktivity v komunitách, kde žijí a pracují naši zaměstnanci.

### 3.2.

#### BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVÍ

Společnost KANSAI HELIOS zajišťuje bezpečné a zdravé pracovní podmínky, aby nedošlo k újmě na zdraví. Organizujeme speciální programy a školení a každý zaměstnanec je povinen dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví.

Společnost KANSAI HELIOS si zakládá na pracovním prostředí bez drog. Zaměstnanci nesmí užívat či držet alkohol ani jiné návykové látky a nesmí být pod jejich vlivem. To zahrnuje také zákaz nástupu do práce pod vlivem alkoholu nebo návykových látek.

# 4. DŮVĚRYHODNÝ OBCHODNÍ PARTNER

## 4.1.

### PROTIKORUPČNÍ POSTOJ

Společnost KANSAI HELIOS musí dodržovat všechny zákony, pravidla a předpisy, jejichž cílem je zabránit korupci a vydírání ve všech zemích, kde podnikáme, a to prostřednictvím zákazu korupce a vedením řádných finančních záznamů. Je zakázáno platit, nabízet nebo přijímat úplatky za účelem získání jakékoli obchodní výhody nebo osobního prospěchu. Veškeré podrobnosti jsou jasné popsány v **záasadách boje proti korupci společnosti KANSAI HELIOS**.

- jakýkoli dar v podobě hotovosti nebo hotovostního ekvivalentu (např. dárkové poukazy, záplýčky, akcie, akciové opce),
- jakákoli firemní pohostinnost, která je neslušná, sexuálně orientovaná, není v souladu se závazkem vzájemného respektu ve společnosti KANSAI HELIOS nebo by mohla z jiného důvodu nepříznivě ovlivnit pověst společnosti KANSAI HELIOS,
- jakýkoli dar nebo firemní pohostinnost, kterou osoba jednající jménem skupiny uhradí osobně, aby se tak vyhnula povinnosti to nahlásit nebo si vyžádat souhlas.

## 4.2. DARY, POHOSTINNOST A JINÉ VÝHODY POUZE V PŘIMĚŘENÉ MÍŘE

Vzájemné poskytování darů a firemní pohostinnosti může prospívat obchodním vztahům, avšak občas to může vytvořit nepatřičný vliv a někdy to lze vidět jako úplatky, které jsou v rozporu se zákonem a poškozují pověst společnosti KANSAI HELIOS jako společnosti zakládající si na spravedlivém obchodování. Jsou zakázány tyto typy darů a firemní pohostinnosti:

- jakýkoli dar nebo firemní pohostinnost, které by byly protiprávní (cokoli, co bude nabídnuto úřední osobě v rozporu s místními nebo mezinárodními protikorupčními právními předpisy, jakákoli platba usnadňující vyřízení žádosti, ať už v hotovosti, v hotovostních ekvivalentech nebo v jakékoli jiné formě),

Další informace ohledně pravidel pro odmítání, přijímání a hlášení nabídek darů a firemní pohostinnosti naleznete v **zásadách boje proti korupci společnosti KANSAI HELIOS**.

## 4.3.

### PŘÍSPĚVEK SPOLEČNOSTI

V rámci plnění firemních cílů může společnost KANSAI HELIOS nabízet dary a sponzorství, které podporují prosazování a propagaci klíčových společenských závazků a dalších legitimních cílů společnosti. Zaměstnanci si musí být vědomi, že sponzorské dary a příspěvky nesmí být nikdy poskytovány za účelem získání nepatřičných výhod nebo za účelem přispění (přímo či nepřímo) politickým stranám, organizacím nebo jednotlivým politikům. Veškeré podrobnosti jsou jasné popsány v **zásadách boje proti korupci společnosti KANSAI HELIOS**.



## 4.4.

### PŘEDCHÁZENÍ STŘETU ZÁJMŮ

Zaměstnanci společnosti KANSAI HELIOS musí jednat v nejlepším zájmu společnosti a vyhýbat se střetu zájmů. Takový střet vzniká, pokud jsou zájmy zaměstnance jiné než zájmy společnosti KANSAI HELIOS, a to i když se rozhodnutí nebo výsledek jeví jako oboustranně výhodný. Společnost KANSAI HELIOS podnikne kroky, aby se vyhnula i jen zdání střetu zájmů, neboť již takový zdání by mohlo mít negativní dopad na pověst společnosti.

Veškeré podrobnosti jsou uvedeny v **zásadách boje proti korupci společnosti KANSAI HELIOS**.

## 4.5.

### ZÁKAZ PRANÍ ŠPINAVÝCH PENĚZ

Praní špinavých peněz lze definovat jako převod výnosů z trestné činnosti do legální ekonomiky. Společnost KANSAI HELIOS se staví proti všem formám praní špinavých peněz. Proto podnikneme všechny nezbytné kroky, abychom zabránili tomu, že naše obchodní transakce budou použity jinými osobami k praní špinavých peněz. Před uzavřením smlouvy s obchodním partnerem uděláme vše pro to, abychom se ujistili, že zákazník je skutečný a obchoduje v souladu se zákonem. Veškeré podrobnosti jsou jasné popsány v **zásadách společnosti KANSAI HELIOS proti praní špinavých peněz**.

## **5.**

# VYJADŘOVÁNÍ OBAV

### **5.1.**

#### **VČASNÉ OZNÁMENÍ JAKÝCHKOLI OBAV**

Společnost KANSAI HELIOS vyzývá všechny zaměstnance, aby co nejrychleji oznámili své obavy, pokud se dozvědí o situaci nebo záležitosti, o které se důvodně domnívají, že by mohla spadat do některé z následujících oblastí:

- pochybení v souvislosti s korupcí (včetně střetu zájmů), praním špinavých peněz, antimonopolním právem a kontrolou vývozu,
- ohrožení zdraví a bezpečnosti jakékoli osoby,
- ochrana údajů a bezpečnost informací včetně obecných zásad pro uživatele IT.

Včasné oznámení je nutné k zajištění toho, aby mohla být přijata nezbytná opatření k zamezení nebo minimalizaci možných negativních důsledků pro společnost KANSAI HELIOS, včetně její dobré pověsti, a k nápravě situace v nejlepším

zájmu společnosti KANSAI HELIOS a jejích zaměstnanců. Sdílení jakýchkoli obav pomůže společnosti KANSAI HELIOS zlepšit její úsilí o dodržování předpisů. V případě potřeby lze stížnosti podávat důvěrně nebo prostřednictvím naší ohlašovací linky.

### **5.2.**

#### **ZÁKAZ ODVETNÝCH OPATŘENÍ**

Společnost KANSAI HELIOS zajistí ochranu každého zaměstnance, který se rozhodne v dobré víře promluvit. To zahrnuje jednoznačný zákaz jakýchkoli odvetných opatření. Na druhou straně každý, kdo zneužije kanály společnosti KANSAI HELIOS ke zlomyslnému očerňování kolegy, bude čelit disciplinárním důsledkům.

Veškeré podrobnosti jsou jasně popsány v **záasadách oznamování společnosti HELIOS**.

#### **O kodexu chování společnosti KANSAI HELIOS:**

Verze 2.2, září 2023

Kodex chování společnosti KANSAI HELIOS je platný od 15. února 2022.

Verze kodexu zveřejněná 1. dubna 2019 se stává neplatná.

Aktuální znění Kodexu chování najdete vždy na intranetu společnosti a na webových stránkách společnosti KANSAI HELIOS.

Odpovědný pracovník: Oddělení pro dodržování předpisů skupiny KANSAI HELIOS  
**(compliance@kansai-helios.eu)**





Designing Excellence

[www.kansai-helios.eu](http://www.kansai-helios.eu)

Part of KANSAI  
PAINT